

CONV 8/02

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της : Γραμματείας
προς : τη Συνέλευση
Θέμα : Συνέχεια μετά την εναρκτήρια σύνοδο της Συνέλευσης

Προς εξυπηρέτηση των μελών της Συνέλευσης, σας διαβιβάζω συνημμένως τα ακόλουθα έγγραφα στα οποία αναφέρθηκαν οι δύο Αντιπρόεδροι κατά την εναρκτήρια σύνοδο :

- τον κατάλογο των βασικών εγγράφων, στα οποία αναφέρθηκε ο Αντιπρόεδρος κ. Amato **(Παράρτημα Ι)**,
- το σημείωμα για τον τρόπο λειτουργίας του Φόρουμ, το οποίο προσφέρθηκε να εκπονήσει ο Αντιπρόεδρος κ. Dehaene **(Παράρτημα ΙΙ)**.

John Kerr

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ¹

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 25.10.2000 σχετικά με τη συνταγματοποίηση των Συνθηκών
Έκθεση A4-0289/2000 – Εισηγητής : κ. Olivier Duhamel
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31.05.2001 σχετικά με τη Συνθήκη της Νίκαιας και το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης (2001/2022(INI))
Έκθεση A5-0168/2001 – Εισηγητές : κ.κ. Iñigo Méndez de Vigo και Antonio Seguro
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 7.02.2002 σχετικά με τις σχέσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εθνικών κοινοβουλίων στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής οικοδόμησης
Έκθεση A5-0023/2002 – Εισηγητής : κ. Giorgio Napolitano
- Σχέδιο έκθεσης του κ. Alain Lamassoure σχετικά με την οριοθέτηση των αρμοδιοτήτων μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και κρατών μελών (PE304.276)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

- Ενοποιημένο κείμενο των Συνθηκών (Τόμοι I και II). Έγγρ. SN 1845/00 και 1846/00

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

- Ανακοίνωση της Επιτροπής για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, *Η ανανέωση της κοινοτικής μεθόδου*, 5 Δεκεμβρίου 2001, COM (2001), 727 τελικό
(http://www.europa.eu.int/futurum/documents/offtext/com051201_fr.pdf)

¹ Ο κατάλογος αυτός δεν είναι εξαντλητικός, απλώς παρέχει ορισμένα παραδείγματα βασικών εγγράφων που θα μπορούσαν να είναι χρήσιμα για τις εργασίες της Συνέλευσης

- Ανακοίνωση της Επιτροπής, *Μια θεμελιώδης Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση*, 12 Ιουλίου 2000, COM (2000) 434 τελικό
(http://europa.eu.int/archives/igc2000/offdoc/index_fr.htm)

Εκθέσεις του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου της Φλωρεντίας

(<http://www.iue.it/>)

- *Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Γενική Διεύθυνση Μελετών*, Ένας συνταγματικός χάρτης για την Ευρωπαϊκή Ένωση - Στρατηγικές και εναλλακτικές λύσεις για την ενδυνάμωση του συνταγματικού χαρακτήρα των Συνθηκών. Έγγραφο εργασίας, σειρά «Politique», Poli 105 Fr
- *Μια θεμελιώδης Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση*, Μελέτη για την αναδιοργάνωση των Συνθηκών, Έκθεση που υποβλήθηκε στις 15 Μαΐου 2000 στον κ. Romano Prodi, Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, 2000
- *Αναμόρφωση των διαδικασιών αναθεώρησης των Συνθηκών*, Δεύτερη έκθεση για την αναδιοργάνωση των Συνθηκών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που υποβλήθηκε στις 31 Ιουλίου 2000 στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, 2000

Συνέδρια και διάφορες δημοσιεύσεις

- Ευρώπη 2004 – Μια ευρεία συζήτηση
(http://europa.eu.int/comm/dg10/university/post_nice/index_fr.html).
- Friends of Europe, Blueprint for a Debate, Brussels 2001
- CER, Europe 2010 : An optimistic vision of the Future, Charles Grant, London 2001
- Notre Europe, la réforme du Conseil des Ministres, Paris 2001.

Η ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΦΟΡΟΥΜ

«Για να διευρυνθεί η συζήτηση και να συμπράξουν σ' αυτήν όλοι οι πολίτες, θα συγκροτηθεί ένα Φόρουμ για οργανώσεις που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών (κοινωνικοί εταίροι, οικονομικοί κύκλοι, ΜΚΟ, ακαδημαϊκοί κύκλοι κλπ.). Θα πρόκειται για διαρθρωμένο δίκτυο οργανώσεων, το οποίο θα ενημερώνεται τακτικά σχετικά με τα διαμειβόμενα στη Συνέλευση και του οποίου οι συμβολές θα προστίθενται στη συζήτηση, ενώ θα μπορεί, με διαδικασία που θα καθορίσει το Προεδρείο, να ακούγεται ή να ζητείται η γνώμη του για συγκεκριμένα ζητήματα.»

Δήλωση του Λάκεν

- 1) Το να έχουν οι εργασίες και τα αποτελέσματα της Συνέλευσης την πλήρη υποστήριξη των πολιτών της Ευρώπης είναι εξαιρετικά σημαντικό. Η κοινή γνώμη πρέπει να είναι σε θέση όχι μόνο να παρακολουθεί εκ τους σύνεγγυς τις εργασίες της Συνέλευσης (γι' αυτό οι συνεδριάσεις της είναι δημόσιες και τα έγγραφά της δημοσιεύονται) αλλά και να μπορεί να συνεισφέρει σε αυτές. Για τον λόγο αυτό, η Δήλωση του Λάκεν προβλέπει τη δημιουργία ενός Φόρουμ με τη μορφή διαρθρωμένου δικτύου οργανώσεων που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών. Το Φόρουμ δεν είναι ένα ενιαίο μόνιμο σώμα σε συγκεκριμένο τόπο αλλά έχει μια μάλλον πολυδιάστατη φύση. Είναι σημαντικό να μπορέσει το Φόρουμ να λειτουργήσει αποτελεσματικά καθ' όλη τη διάρκεια της Συνέλευσης καθώς επίσης και να μπορέσει η Συνέλευση να αντλήσει το μεγαλύτερο δυνατό όφελος από τις εισηγήσεις του Φόρουμ. Για να επιτευχθούν αυτά, απαιτούνται ορισμένοι βασικοί κανόνες.
- 2) Η χρησιμότητα του Φόρουμ θα εξαρτηθεί εν μέρει από το κατά πόσον θα είναι προσιτό. Πράγμα που επιβάλλει τη δημιουργία του δικτύου του Φόρουμ τόσο στα σημερινά κράτη μέλη όσο και στις υποψήφιες για ένταξη χώρες. Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει διάφορες πρωτοβουλίες σε διάφορα επίπεδα. Για τον λόγο αυτό, καλούνται όλα τα μέλη της Συνέλευσης να παράσχουν την πλήρη υποστήριξή τους στο Φόρουμ. Όλοι θα πρέπει να είναι διατεθειμένοι να ακούν την κοινωνία των πολιτών και να διεξάγουν ενεργό διάλογο με αυτήν.
- 3) Στο παρόν σημείωμα εκτίθενται ορισμένες προτάσεις οι οποίες όλες μαζί μπορούν να αποτελέσουν τη βάση επί της οποίας θα στηριχθεί η ενεργοποίηση και λειτουργία του Φόρουμ. Οι προτάσεις αυτές καλύπτουν τόσο την ανταλλαγή γραπτών πληροφοριών (και προς τις δύο κατευθύνσεις) όσο και τις άμεσες επαφές / ενημερώσεις. Επί πλέον, απαιτείται να υπάρξει συμφωνία για τη διοργάνωση των δημόσιων ακροάσεων που προβλέπονται στη Δήλωση του Λάκεν και οι οποίες θα έχουν ιδιαίτερη σημασία για την κοινωνία των πολιτών.

Ανταλλαγή γραπτών πληροφοριών

- 4) Το κύριο μέσο ανταλλαγής γραπτών πληροφοριών θα είναι το Διαδίκτυο. Η Συνέλευση θα έχει δικό της ιστοχώρο (<http://european-convention.eu.int/>), προσιτό σε οποιονδήποτε θέλει να παρακολουθεί τις εργασίες της. Εξ άλλου, ένας ξεχωριστός (αλλά συνδεδεμένος με αυτόν) ιστοχώρος για το Φόρουμ (http://www.europa.eu.int/futurum/forum_convention/index_en.htm), θα δώσει τη δυνατότητα στην κοινωνία των πολιτών να προσφέρει τη συμβολή της στα διαμειβόμενα στη Συνέλευση και να συμβάλλει στην ευρύτερη συζήτηση.

- 5) Ο ιστοχώρος του Φόρουμ (όπως και ο ιστοχώρος της ίδιας της Συνέλευσης) άνοιξε στις 28 Φεβρουαρίου. Τον διαχειρίζεται και τον τροφοδοτεί η Επιτροπή, υπό τη γενική εποπτεία του Προεδρείου. Έχει δημιουργηθεί ως ανοικτό δίκτυο με κύριο στόχο να παρέχει στην κοινωνία των πολιτών τη δυνατότητα να συμβάλλει στις εργασίες της Συνέλευσης. Μοναδικό κριτήριο εγγραφής στο Φόρουμ είναι η υποχρέωση κάθε οργάνωσης να προσφέρει μια γραπτή συμβολή στη συζήτηση. Στη συνέχεια, οι συμβολές αυτές γνωστοποιούνται στο κοινό και στα μέλη της Συνέλευσης με τη δημοσίευσή τους στον ιστοχώρο. Οι λεπτομέρειες της εγγραφής και της υποβολής συμβολών καθορίζονται στο επισυναπτόμενο έγγραφο της Επιτροπής (και υπάρχουν και στον ίδιο τον ιστοχώρο). Ο ιστοχώρος του Φόρουμ δίνει επίσης στις οργανώσεις τη δυνατότητα να εκφράζουν ενδιαφέρον συμμετοχής στις δημόσιες ακροάσεις (βλ. παρακάτω).
- 6) Προκειμένου οι γραπτές συμβολές να είναι όντως χρήσιμες στη Συνέλευση, θα πρέπει να παρακολουθούνται και να αναλύονται. Η Γραμματεία της Συνέλευσης πρόκειται να παρέχει στο Προεδρείο τακτική επισκόπηση των συμβολών (εντοπίζοντας π.χ. τα επανερχόμενα θέματα ή τα ζητήματα ιδιαίτερου ενδιαφέροντος) και ενδεχομένως θα εφιστά την προσοχή των μελών της Συνέλευσης σε όσες θεωρεί ότι μπορεί να έχουν άμεση χρησιμότητα για το έργο τους.
- 7) Επιπλέον των δυνατοτήτων που παρέχει ο ιστοχώρος, μελετάται το ενδεχόμενο να αποστείλουν ο Πρόεδρος και οι Αντιπρόεδροι μια επιστολή σε όλες τις σημαντικότερες ευρωπαϊκές εφημερίδες στην οποία θα περιγράφονται η αποστολή, τα καθήκοντα και οι μέθοδοι εργασίας της Συνέλευσης. Η επιστολή αυτή θα βοηθούσε να επεκταθούν σε ευρύτερο ακροατήριο οι συζητήσεις, θα παρείχε μια χρήσιμη ευκαιρία ενημέρωσης των αναγνωστών σχετικά με την ύπαρξη του Φόρουμ, και μπορεί να ενθάρρυνε τους αρχισυντάκτες να ανοίξουν τις στήλες των εντύπων τους σε σχετική συζήτηση.

Επαφές/ενημερώσεις

- 8) Πέραν του ειδικού θέματος των δημόσιων ακροάσεων, θα απαιτηθούν οπωσδήποτε κάποιες τακτικές και οργανωμένες επαφές μεταξύ της Συνέλευσης και της κοινωνίας των πολιτών. Σε ευρωπαϊκό επίπεδο, είναι κατά πάσα πιθανότητα λογικό να διεξάγονται αυτές οι επαφές κυρίως μέσω του Προεδρείου, ή τουλάχιστον μέσω συγκεκριμένων μελών του Προεδρείου, καθώς και μέσω του Προέδρου και των Αντιπροέδρων. Συγκεκριμένα προβλέπεται ότι την ειδική ευθύνη στον τομέα αυτό θα την αναλάβει ο Αντιπρόεδρος κ. Dehaene. Επί πλέον, οι Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έχει ήδη συμφωνήσει να διευκολύνει τις επαφές σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Και είναι σημαντικό να έχουν η Συνέλευση και το Προεδρείο τακτική ενημέρωση για τις επαφές αυτές.
- 9) Οι επαφές με την κοινωνία των πολιτών σε ευρωπαϊκό επίπεδο θα πρέπει επίσης να συμπληρώνονται με συζητήσεις σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο στο εσωτερικό τόσο των σημερινών κρατών μελών όσο και των υποψήφιων για ένταξη χωρών. Τα μέλη της Συνέλευσης καλούνται να ενθαρρύνουν τέτοιες συζητήσεις και να συμμετέχουν ενεργά σε αυτές καθώς επίσης και να εξασφαλίζουν τη σχετική ενημέρωση της Συνέλευσης, οι δε εκπρόσωποι των εθνικών κοινοβουλίων έχουν ιδιαίτερη ευθύνη στο θέμα αυτό. Θα ήταν επίσης χρήσιμο να διαβιβάζουν τα μέλη στο Προεδρείο το συντομότερο δυνατό πληροφορίες για τις σχετικές ενέργειες που είτε βρίσκονται εν εξελίξει στις χώρες τους είτε πρόκειται να πραγματοποιηθούν.
- 10) Η αποτελεσματικότητα όλων αυτών των επαφών θα εξαρτηθεί εν μέρει από την ικανότητα της κοινωνίας των πολιτών να αυτοργανωθεί σε διάφορες ομάδες επαφών (ένα καλό παράδειγμα σε ευρωπαϊκό επίπεδο είναι η «κοινωνική πλατφόρμα» που έχει ήδη συγκροτηθεί ακριβώς γι' αυτόν τον σκοπό). Και αυτό ισχύει όχι μόνο για τις Βρυξέλλες, αλλά και για όλα τα κράτη μέλη και τις υποψήφιες χώρες.

- 11) Επί πλέον, η παρουσία στη Συνέλευση αντιπροσώπων της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και των ευρωπαϊών κοινωνικών εταίρων θα αποτελέσει σημαντικό παράγοντα στη διεύρυνση της ροής των πληροφοριών και προς τις δύο κατευθύνσεις. Οι οργανώσεις αυτές πρέπει να παίξουν ρόλο γέφυρας μεταξύ της Συνέλευσης και της κοινωνίας των πολιτών.

Δημόσιες ακροάσεις

- 12) Το ζήτημα των δημόσιων ακροάσεων πρέπει να εξεταστεί χωριστά από τη διαδικασία της ανταλλαγής πληροφοριών. Ο ιστοχώρος του Φόρουμ θα πρέπει φυσικά να περιέχει κάποιες στοιχειώδεις πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις για τις ακροάσεις και να καλεί όσους επιθυμούν να συμμετάσχουν να υποβάλουν δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση, αποτελεί όμως ευθύνη της Συνέλευσης / του Προεδρείου να αποφασίζει με ποιους και πότε επιθυμεί να διεξαχθούν ακροάσεις, βάσει της δυνητικής τους χρησιμότητας για την προώθηση συγκεκριμένων πτυχών των εργασιών της.
- 13) Δεν θα πρέπει να αποκλειστεί το ενδεχόμενο της διεξαγωγής δημόσιων ακροάσεων ενώπιον της Ολομέλειας της Συνέλευσης, ίσως όμως αποδειχθεί δύσκολη στην πράξη η διοργάνωσή τους, λόγω πλήθους συμμετεχόντων. Ως εναλλακτικές λύσεις θα μπορούσαν να θεωρηθούν η διεξαγωγή των ακροάσεων ενώπιον του Προεδρείου ή μιας μικρότερης ομάδας που αυτό θα ορίσει, ή ίσως, εν καιρώ, ενώπιον των ομάδων εργασίας που ενδέχεται να συσταθούν. Το βασικό στοιχείο για τη χρησιμότητα των ακροάσεων αυτών θα είναι πρώτον η εστίασή τους σε συγκεκριμένα ζητήματα, και δεύτερον η επιλογή των συμμετεχόντων βάσει της ουσιαστικής συμβολής που αναμένεται να προσφέρουν στις εργασίες της Συνέλευσης.

Περίληψη

- 14) Συμπερασματικά, διατυπώνονται οι ακόλουθες συστάσεις :

Ένας διαδικτυακός ιστοχώρος για το Φόρουμ που θα λειτουργεί ως βάση ανοιχτού δικτύου οργανώσεων, με κύριο στόχο να επιτρέπει την υποβολή γραπτών συμβολών για την προώθηση των εργασιών της Συνέλευσης.

Επιστολή στους αρχισυντάκτες όλων των σημαντικότερων ευρωπαϊκών εφημερίδων, προς δημοσίευση στα έντυπά τους, για να διαφημιστεί η ύπαρξη του Φόρουμ και να ενθαρρυνθούν να ανοίξουν δικές τους συζητήσεις για το μέλλον της Ευρώπης.

Καθιέρωση τακτικών και συντονισμένων επαφών με την κοινωνία των πολιτών (κατά το δυνατόν μέσω ομάδων επαφής οργανώσεων), τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε εθνικό επίπεδο.

Ενθάρρυνση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και των κοινωνικών εταίρων να αξιοποιήσουν στο ακέραιο τον ρόλο τους ως γέφυρα μεταξύ της Συνέλευσης και της κοινωνίας των πολιτών.

Συγκροτημένη προσέγγιση όσον αφορά τη διοργάνωση των δημόσιων ακροάσεων, ιδίως χάρη στην προσεκτική επιλογή των συμμετεχόντων ανάλογα με το εκάστοτε αντικείμενο.

Συμμετοχή και υποβολή εισηγήσεων στο Φόρουμ

Ποιοι συμμετέχουν στο Φόρουμ;

Σε τι συνίσταται μια "εισήγηση ουσίας" προς τη Συνέλευση;

Πώς μπορεί κάποιος να εγγραφεί στον κατάλογο των συμμετεχόντων στο Φόρουμ και να υποβάλει εισήγηση;

Ποιο είναι το γλωσσικό καθεστώς που ισχύει για τις εισηγήσεις;

Συνοπτικά τι πρέπει να υποβάλει κάποιος;

Ποιοι συμμετέχουν στο Φόρουμ;

Στο Φόρουμ συμμετέχουν οι ευρωπαϊκές ή οι εθνικές οργανώσεις που επιθυμούν να υποβάλουν εισήγηση ουσίας, με αποδέκτη τα μέλη της Συνέλευσης, στην οποία εκθέτουν την άποψή τους και τις ιδέες τους για θέματα σχετικά με το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προσοχή: Οι συμμετέχοντες είναι οργανώσεις. Οι ιδιώτες που επιθυμούν να συμμετάσχουν στη συζήτηση με τις εισηγήσεις τους καλούνται να το πράξουν μέσα από τις πολυάριθμες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που συμμετέχουν στη συζήτηση καθώς και μέσα από τις πολιτικές, κοινωνικοεπαγγελματικές, ακαδημαϊκές ή άλλες συμμετέχουσες οργανώσεις. Εξάλλου οι ιδιωτικές εισηγήσεις είναι επίσης ευπρόσδεκτες στα πολυάριθμα βήματα συζήτησης με αντικείμενο το μέλλον της Ευρώπης στους διάφορους ιστοχώρους **εθνικής συζήτησης** καθώς και στο **χώρο συζήτησης** που έχουν δημιουργήσει τα ευρωπαϊκά όργανα στον ιστοχώρο **futurum** (<http://europa.eu.int/futurum/>)

Σε τι συνίσταται μια «εισήγηση ουσίας» προς τη Συνέλευση;

Πρόκειται για ένα κείμενο που έχει συνταχθεί ειδικά για τη Συνέλευση και το οποίο αφορά το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη μεταρρύθμιση των συνθηκών. Το κείμενο αυτό ασχολείται με θέματα και ερωτήματα που έχει διατυπώσει η **δήλωση του Λάκεν** χωρίς όμως αυτό να είναι αποκλειστικό.

(<http://european-convention.eu.int/pdf/LKNFR.pdf>)

Για να δημοσιευθεί ένα κείμενο στον ιστοχώρο ¹, πρέπει να έχει εγκριθεί και υποβληθεί από μια συγκεκριμένη οργάνωση. Η υποβολή του κειμένου γίνεται ονομαστικά από τον νόμιμο υπεύθυνο της οργάνωσης που έχει οριστεί για το σκοπό αυτό.

¹ Οι εισηγήσεις που υποβάλλονται και δημοσιεύονται στον ιστοχώρο του Φόρουμ με αυτόν το μηχανισμό διαβούλευσης δεσμεύουν μόνον τους συντάκτες τους. Το περιεχόμενό τους σε καμία περίπτωση δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα. Καταρχήν θα δημοσιευθούν όλες οι εισηγήσεις με την επιφύλαξη του ελέγχου από το Προεδρείο της Συνέλευσης ενώ σε κάθε περίπτωση αποκλείονται οι εισηγήσεις που αντιβαίνουν στη δημόσια τάξη και τα χρηστά ήθη.

Οι ατομικές πανεπιστημιακές εργασίες, οι δηλώσεις και οι λόγοι, όποιοι και αν είναι οι συντάκτες τους, τα ανακοινωθέντα τύπου, τα πρακτικά σεμιναρίων και συνεδρίων (εκτός και αν πρόκειται για προτάσεις ή συμπεράσματα που υιοθετήθηκαν στις παραπάνω περιπτώσεις από ένα όργανο που λαμβάνει απόφαση με αποδέκτη τη Συνέλευση ή τη μελλοντική διακυβερνητική διάσκεψη) που δεν θεωρούνται εισηγήσεις σύμφωνα με τον παραπάνω ορισμό, μπορούν να δημοσιευθούν ούτως ή άλλως στον ιστοχώρο **futurum** (<http://europa.eu.int/futurum/>) έτσι ώστε στο γενικό πλαίσιο της συζήτησης για το μέλλον της Ευρώπης να γίνει δυνατή η πρόσβαση των πολιτών στις πληροφορίες για τη συζήτηση.

Πώς μπορεί κάποιος να εγγραφεί στον κατάλογο των συμμετεχόντων στο Φόρουμ και να υποβάλει εισήγηση;

Για να εγγραφεί κάποιος στον κατάλογο των συμμετεχόντων και να συμβάλει στο Φόρουμ πρέπει να αποστείλει τα εξής τρία έγγραφα στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Φόρουμ: sg-forum-convention@cec.eu.int

- **δελτίο ταυτότητας** του οργανισμού συντάκτη με σκοπό να τροφοδοτηθεί ο κατάλογος των συμμετεχόντων και να διευκολυνθούν οι μεταγενέστερες επαφές μεταξύ της Γραμματείας της Συνέλευσης και των συμμετεχόντων στο Φόρουμ. Για το σκοπό αυτό καλείται κάθε οργάνωση να διευκρινίσει την κατηγορία στην οποία δηλώνει ότι επιθυμεί να εγγραφεί μεταξύ των εξής τεσσάρων :
 - πολιτικοί κύκλοι (στην κατηγορία αυτή συμπεριλαμβάνονται όλες οι αρχές της τοπικής αυτοδιοίκησης σε επίπεδο περιφέρειας, δήμου, κ.τ.λ. καθώς και οι οργανώσεις που απαρτίζονται από αυτές),
 - κοινωνικοοικονομικοί κύκλοι (στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται οι κοινωνικοί εταίροι, οι επαγγελματικές ομοσπονδίες κ.τ.λ.),
 - ακαδημαϊκοί κύκλοι και εταιρείες προβληματισμού,
 - άλλες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, ΜΚΟ, ρεύματα σκέψης, κ.τ.λ.
- **το κείμενο της εισήγησης προς τα μέλη της συνέλευσης.**
- **περίληψη** της εισήγησης με τη μορφή κειμένου που θα περιλαμβάνει το πολύ 3000 χαρακτήρες (μη συμπεριλαμβανομένων των διαστημάτων). Εννοείται ότι δεν είναι απαραίτητη η υποβολή περίληψης εάν η ίδια η εισήγηση περιορίζεται στην παραπάνω έκταση.

Προσοχή : Ακόμα κι αν είναι τυπικά δυνατή η υποβολή εισηγήσεων με ταχυδρομείο ή με φαξ στη Γραμματεία της Συνέλευσης, θα γίνει δυνατόν να εξεταστούν στο πλαίσιο του Φόρουμ, να δημοσιευθούν και να κυκλοφορήσουν στην πράξη μόνο τα κείμενα που θα έχουν υποβληθεί σε ηλεκτρονική μορφή (προτείνεται να είναι γραμμένα σε word).

Ποιο είναι το γλωσσικό καθεστώς που ισχύει για τις εισηγήσεις;

Οι εισηγήσεις μπορούν να υποβληθούν σε όλες τις γλωσσικές εκδόσεις στις οποίες είναι διαθέσιμες. Θα δημοσιευθούν στον ιστοχώρο όλες οι γλωσσικές εκδόσεις που υποβάλλουν οι συντάκτες των κειμένων.

Συνοπτικά: τι πρέπει να υποβληθεί και να αποσταλεί με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στη διεύθυνση sg-forum-convention@cec.eu.int;

- Το κείμενο της εισήγησης στην πρωτότυπη γλώσσα του και οι άλλες γλωσσικές εκδόσεις που είναι διαθέσιμες,
 - Η περίληψή του (μέγιστη έκταση 3000 χαρακτήρες μη συμπεριλαμβανομένων των διαστημάτων) στη γλώσσα του πρωτοτύπου και οι άλλες γλωσσικές εκδόσεις που είναι διαθέσιμες,
 - Το συμπληρωμένο δελτίο ταυτότητας.
-